

RUMBOS

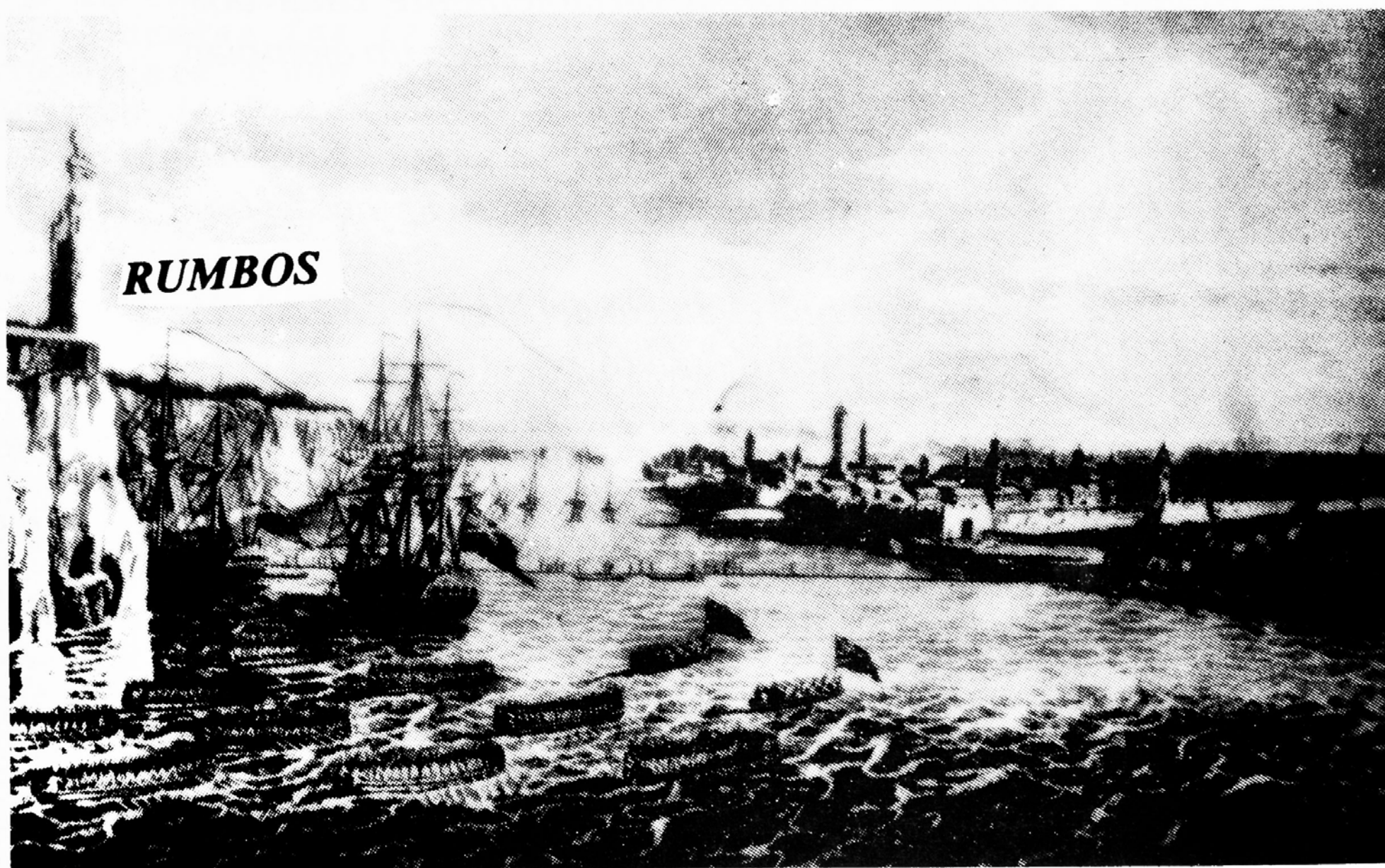
REVISTA MARINA



AÑO 28

JULIO - AGOSTO 2001

Nº 4



1762 : destruction de « El Morro » (à gauche) et prise de La Havane par les Anglais.

**1762: Destrucción del Morro de La Habana por los
Ingleses.**



EDITORIAL

En mis manos "La Historia de la Marina de Guerra Cubana Republicana", labor de muchos años de haber pertenecido a ese Cuerpo. En ella no se lastima ni hiere a nadie, que cada lector la juzgue a su manera. Queremos agradecer a todos los amigos y compañeros que nos ayudaron a que fuera una realidad su publicación.

Si una tercera parte de los lectores que reciben la Revista "Rumbos" (600), invariablemente cada dos meses, durante más de 28 años, adquirieran un ejemplar de esa Historia, estaríamos satisfechos.

Esa Historia será una obra de consulta histórico-naval de nuestra Cuba y llenará un vacío ignorado por muchos años.

Le recordamos que el precio del libro es de \$20.00, más \$3.00 por el costo del flete postal y manejo del mismo.

¡Separen con tiempo su ejemplar!

RUMBOS

RUMBOS está registrada y aceptada como obra de consulta en la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos. Cualquier persona que necesite el material que aparece en esta revista, puede obtenerlo en persona en el Microfilm Reading Room de dicha biblioteca. El número del microfilm es (0) 87752 MicRR. Copias del material pueden obtenerse también escribiendo a dicha oficina, Library of Congress, Washington, D.C. 20540.

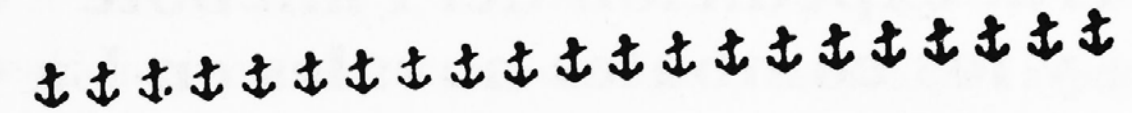
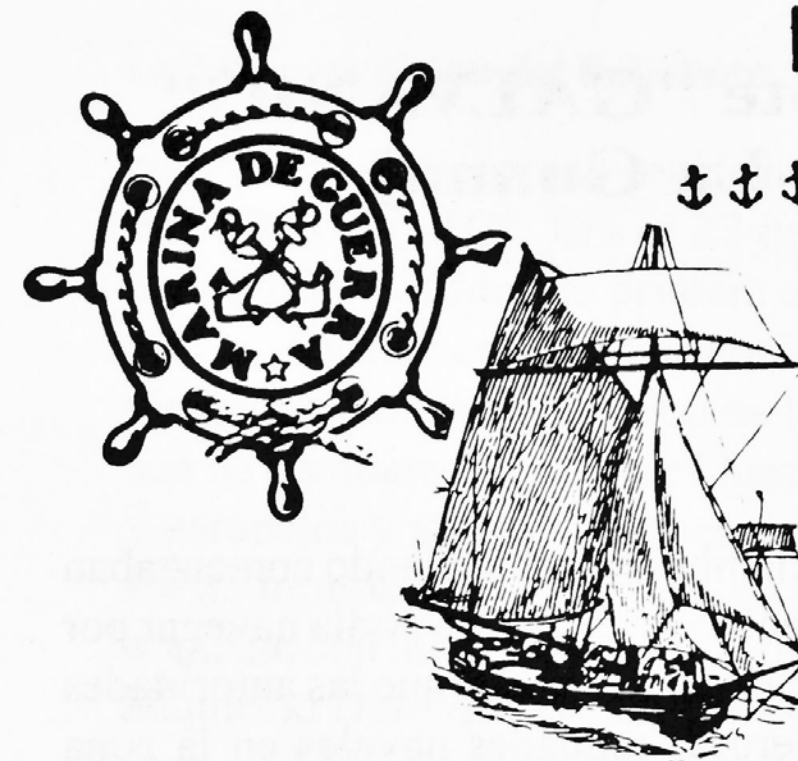
Ofrecemos estas páginas a todos aquellos que escriben con sabor a mar. El editor se reserva el derecho de publicar los artículos. Los autores serán responsables con su firma de la autenticidad de sus artículos.

Pelayo Balbis Torregrosa * 7329 S.W. 22 Street * Miami, Florida 33155

P.O. Box 522977 * Miami, Florida 33152

Teléfono: (305) 261-9797

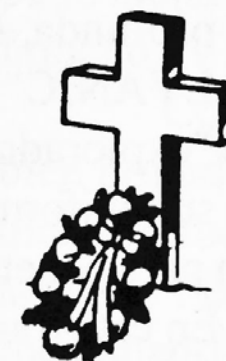
MARINOS



El mar hierve y canta...
El mar es un sueño sonoro
bajo el sol de abril.
El mar hierve y ríe
con olas azules y espumas de leche y plata;
el mar hierve y ríe
bajo el cielo azul.

ANTONIO MACHADO.

En un instante puede cambiarse el destino de una persona o de las cosas. Pero no se puede renunciar a la vida y hay que acatar las leyes divinas. Hemos perdidos en el Estado de Virginia a dos queridas amigas, fieles componentes de aquel grupo de los Teen Age, que nos reuníamos llenos de alegrías. Ellas fueron NENITA YORK, la viuda del Cnel. GUILLERMO YORK



VALMANA y MARIA EDUARTE, la viuda del Cdte. MANUEL EDUARTE. ** Inesperadamente, aquí en Miami en un accidente de autos, perdimos a la querida amiga CHELIES YANES, la esposa del Tte. LUIS YANES MARTINEZ, un gran amigo y componente de los queridos hermanos JUAN Y JOSE YANES M. ** Para todos los familiares de esos queridos amigos, les expresamos nuestras sinceras condolencias. ** Ahora, hablemos del libro de la Historia de la Marina de Guerra Cu-

bana Republicana. Nunca pensamos que el sólo anuncio de publicar ese libro tantos lectores y amigos nos pidieron que les separara un libro, e inclusive muchos enviaron el pago del mismo sin haberse impreso. Quiero aclarar que el costo del envío del libro será de \$20.00 dólares, más \$3.00 por el envío postal, manejo y transporte al Correo de esos libros, que tienen que tener un fuerte sobre para no dañarlos. Si vienen a buscarlos a mi hogar el costo será de \$20.00 dólares solamente, pero tienen que hacer una cita telefónica, para que no pierdan el viaje. ¿Entendido? ** Repetimos que a partir del primero de julio de este año, el costo del envío de la revista aumentó dos centavos más, que se elevará a \$0.57 por revista. ** Perdimos a RAFAELA ISABEL, la viuda del Cap. de Navío NORBERTO ARRECHEA AYALA y madre de los amigos GERARDO e ILEANA ARRECHEA. Nuestros pésames a sus familiares. **

La 1ra. expedición del Pailebote "GALVANIC" y los combates navales en La Guanaja

Jorge Navarro Custín

2da. Parte



EL "GALVANIC" se hizo a la mar a mediados de diciembre de 1868 cuando comenzaban a soplar con fuerza los vientos del "Norte" de la estación invernal. No podía navegar por la ruta usual libre de los peligros del Gran Banco de las Bahamas porque las autoridades navales españolas de La Habana habían concentrado numerosas unidades navales en la zona comprendida entre las Islas Ragged y la Pasa de Crooked con el objetivo de capturar las expediciones organizadas por Francisco Javier Cisneros, objetivo que lograron; pero tanto el Capitán Enrique Loynaz como su Contramaestre y Timonel de confianza Pancho Vargas conocían la ruta interior que siempre utilizaban las goletas inglesas y que durante la 2da. Guerra Mundial también la utilizaron los veleros cubanos para mantener abierto el tráfico de provisiones entre Camagüey y Nassau como yo pude comprobar cuando íbamos a ese puerto transportando gasolina de aviación para la base establecida allí. El "GALVANIC" por tanto, navegó por la costa occidental de Nueva Providencia hasta Cayo Goulding y de allí navegando a rumbos del SSE., llegó hasta el fondeadero de Green Key. La separación de los bajos del Gran Banco de la mar profunda, era perfectamente visible durante el día; además como precaución acompañaba al "GALVANIC" un falucho llamado "VIOLIN" que navegaba en descubierta realizando las funciones de "explorador". En Green Key el Jefe de la expedición Manuel de Quesada ordenó que todos vistieran sus uniformes de campaña. Continuaron navegando por la Pasa de Queens y desde allí arrumbaron para penetrar en el Canal Viejo de Bahamas por el Este de las Múcaras y casi frente a Nuevitas. En este tramo les sopló un "Norte" que luego roló favorablemente para el NE., pero los balances del pailebote en la mar arbolada, motivaron que el bote salvavidas situado en la popa se soltara de sus ganchos, quedándose a la deriva. El "GALVANIC" se hallaba entonces dentro del alcance lumínico del faro de Maternillos. En ese bote había estado durmiendo y completamente mareado, un oficial que era el "abanderado" del batallón de "Rifleros de la Libertad" y el Capitán Loynaz lo había sacado del bote y llevado a lugar seguro en la cámara, sin embargo la bandera cubana que aquel portaba, se había quedado en el bote. Temprano en la mañana, los vigías del faro divisaron el bote y salieron a rescatarlo pensando que había naufragos a bordo y lo trajeron hasta la playa. El nombre "GALVANIC" que mostraba el bote y la "bandera cubana" que encontraron, puso en estado de alerta a las autoridades navales que habían sido avisadas inmediatamente, y sin demoras se despacharon dos goletas armadas como "cañoneras", con destino a La Guanaja que era el puerto más cercano.

El "GALVANIC" admirablemente piloteado por Loynaz entró por la "Boca de las Carabelas" que es la desembocadura del río Máximo y conduce a la bahía de La Gloria y se fondeó en Estero Hondo, muy cerca de La Guanaja. Allí lo estaban esperando un gran número de futuros

La 1ra. expedición del Pailebote "GALVANIC" y los combates navales en La Guanaja - 2da. Parte

combatientes que habían venido hasta aquel sitio, previamente convenido, para ayudar a la descarga del "GALVANIC". Era el 27 de diciembre y al pequeño pailebote le había correspondido el honor de conducir la primera expedición que llegaba a tierra cubana.

Cuando casi estaban terminando la descarga Manuel de Quesada y todos los expedicionarios vieron con sorpresa el arribo de las dos cañoneras de Nuevitas que se aproximaban al estero en son de combate. Manuel de Quesada organizó de inmediato la defensa improvisando trincheras y parapetos y utilizando muchas tozas de árboles que estaban apiladas en las riberas del estero. En un montículo de arena clavó un mástil con una bandera cubana. Las cañoneras iniciaron el combate con nutrido fuego que fue respondido por los bisoños soldados y por el cañón que había adquirido Don Martín Castillo en Nassau.

El "GALVANIC" se acercó a la playa y numerosos combatientes subieron a bordo para defender al pailebote y repeler cualquier intento de abordaje. Algunos proyectiles bien dirigidos, les causaron bajas y averías a las cañoneras, pero al tener la suerte de partir en dos al mástil de la bandera cubana, recuperaron el ánimo que ya flaqueaba: pero Quesada de inmediato le ordenó a Julio Sanguily que estaba junto a él, que volvieran a levantar el mástil. Sanguily con un valor inaudito subió al montículo recogió los dos pedazos de mástil, los aseguró y anudó con un gran pañuelo suyo y nuestra bandera cubana volvió a ondear frente al enemigo. Esta acción coincidió con la retirada de las dos cañoneras y el pailebote "GALVANIC" al mando de Pancho Vargas, pudo alejarse rápidamente de nuestras playas regresando a Nassau tras reunirse de nuevo, con el falucho "VIOLIN" que lo estaba esperando en el Gran Banco, pescando.

Con La Guanaja en manos cubanas del grupo de Don Manuel Arteaga y con el contingente bien armado de Manuel de Quesada, los expedicionarios y muchos mas, los camagüeyanos se hicieron fuertes en la Sierra de Cubitas y controlaron por un tiempo el "paso" que facilitaba el acceso a Puerto Príncipe desde el Occidente. Un cañonero español que se presentó en La Guanaja fue dañado por el fuego de artillería y tuvo que retirarse.

El "GALVANIC" no demoró mucho en regresar. A mediados de enero de 1869 ya estaba de vuelta, pero su capitán ya no era Loynaz, ni tampoco Pancho Vargas que era patrón, sino el inglés Mr. Woodenwall. El cargamento de armas y pertrechos era menor y los expedicionarios, sólo treinta y tres, siendo uno de ellos Manuel Sanguily, hermano de Julio. Woodenwall que pudo haber entrado también por la "Boca de las Carabelas", no lo hizo, porque divisaron una columna de humo muy sospechosa y optó por desembarcar a los expedicionarios en Cayo Romano. Se fondeó en un emboque adecuado y vino al cayo el primer grupo de nueve expedicionarios, incluyendo a Manuel Sanguily. Al regresar el bote al "GALVANIC", Woodenwall recogió el bote, levó y se alejó rápidamente, porque la columna de humo resultó ser del "CONDE DEL VENADITO" que inició la persecución del "GALVANIC". Por dos horas el pailebote se mantuvo alejado y con la esperanza de llegar a Cayo Lobos que era inglés, pero cambió el viento y súbitamente calmó del todo. El "CONDE DE VENADITO" hizo caso omiso de la bandera inglesa, y del derecho internacional que amparaba al "GALVANIC" al hallarse fuera de las aguas jurisdiccionales de Cuba. Fueron abordados y apresados todos los tripulantes y expedicionarios por el personal de la Armada y confinados al sollado fuertemente amarrados. El "CONDE DE

La 1ra. expedición del Pailebote "GALVANIC" y los combates navales en La Guanaja - 2da. Parte

VENADITO" los condujo a Nuevitas; allí fueron transferidos al "VASCO DE GAMA" y luego conducidos a La Habana donde se juzgó a todos y fueron condenados a los presidios africanos. Tuvieron la suerte de no ser fusilados por piratería porque aún no se había promulgado el "Decreto" que motivó la hecatombe en el "VIRGINIUS".

Manuel Sanguily con el grupo que saltó a tierra en Cayo Romano, cruzaron el Cayo partiendo del embocadero de La Piedra el día 17 de enero. Con muy buena suerte, él y dos más, consiguieron una canoa, cruzaron la bahía de La Gloria y llegaron a La Guanaja.

El "GALVANIC" fue subastado en La Habana y sus nuevos dueños le cambiaron el nombre, inscribiéndolo como "ENRIQUETA". Le eliminaron los mastelerillos y le suprimieron algunas gavias cambiándolas por velas latinas. Se le dedicó a la navegación de cabotaje. Navegó hasta fin de siglo con las banderas españolas y la decretada por la 1ra. intervención norteamericana, y finalmente bajo la cubana. Ya bien consolidada la República y cuando ya se había creado la Marina de Guerra Nacional, Manuel Sanguily en compañía de la Familia Loynaz, visitó a la "ENRIQUETA" que estaba atracada en el Muelle de Luz. La recorrió de proa a popa, y todo su interior, hizo comentarios acerca de su historia heroica, pero no se le ocurrió rescatarla del olvido, presentando en el Congreso un Proyecto de Ley proponiendo conservarla como "Monumento Nacional". NADA HIZO, tampoco el Jefe de la Marina, Julio Morales Coello. El 20 de Octubre de 1926, en ese mismo Muelle de Luz, la "ENRIQUETA", ex "GALVANIC", se hundió destrozada por la furia del viento y del mar de un huracán. Una vez más la INGRATITUD escudada en la POCA MEMORIA que se dice tienen los cubanos, quedó evidenciada.

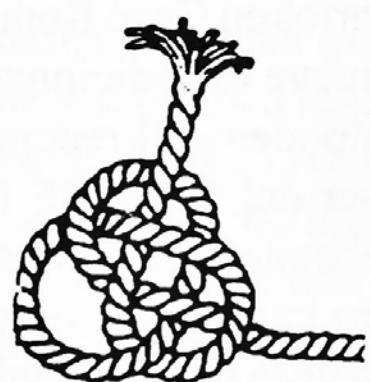
Bibliografía:

Antonio Pirala. *Anales de la Guerra de Cuba*. 1899

Carlos Manuel de Céspedes y Quesada. *Manuel de Quesada*. 1925

Manuel Sanguily. *Nobles Memorias*. Vol. I. Miami 1982

Enrique Loynaz del Castillo. *Memorias de la Guerra*. Habana. 1989



"Estudios de las Costas de la Isla de Cuba"

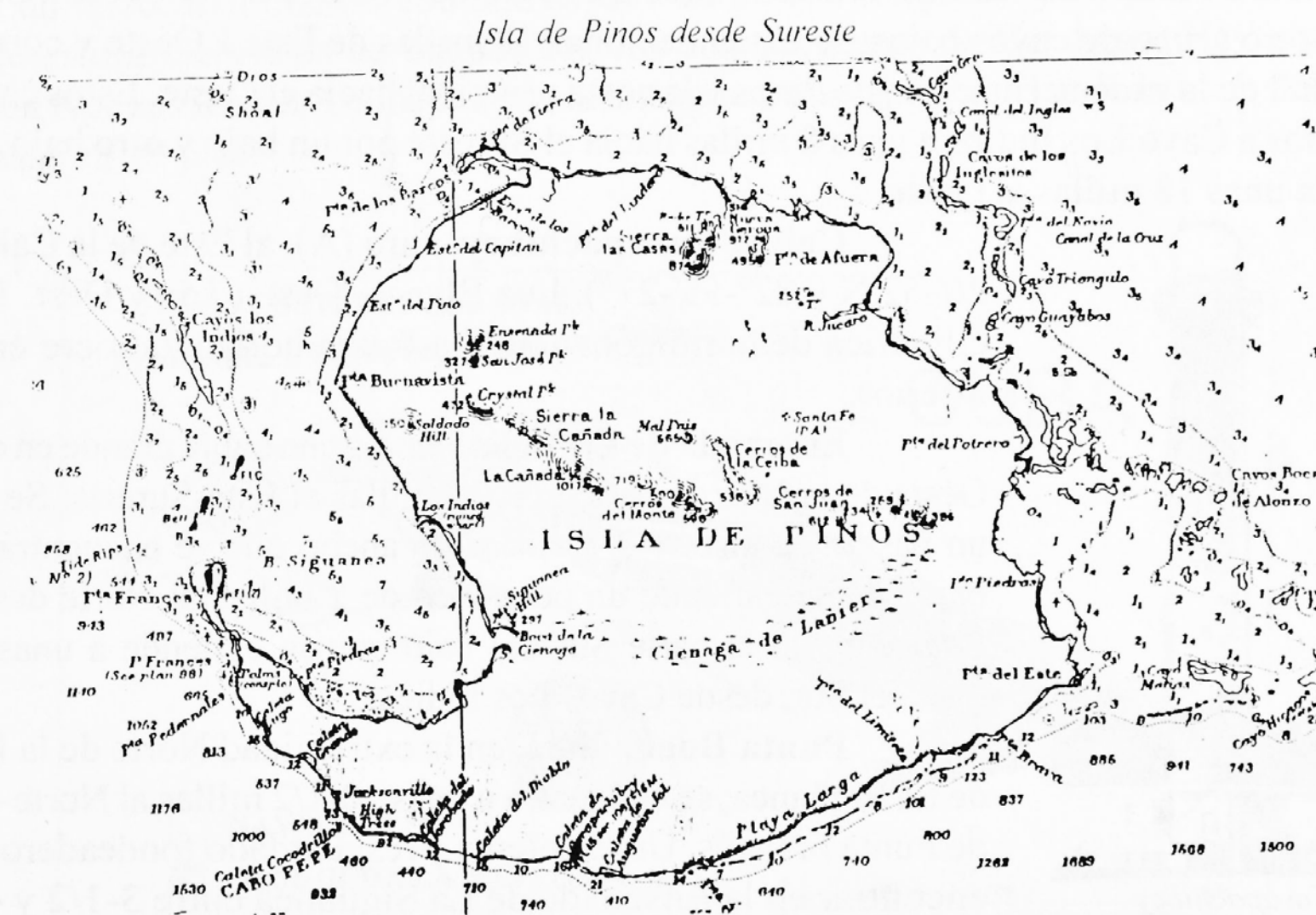
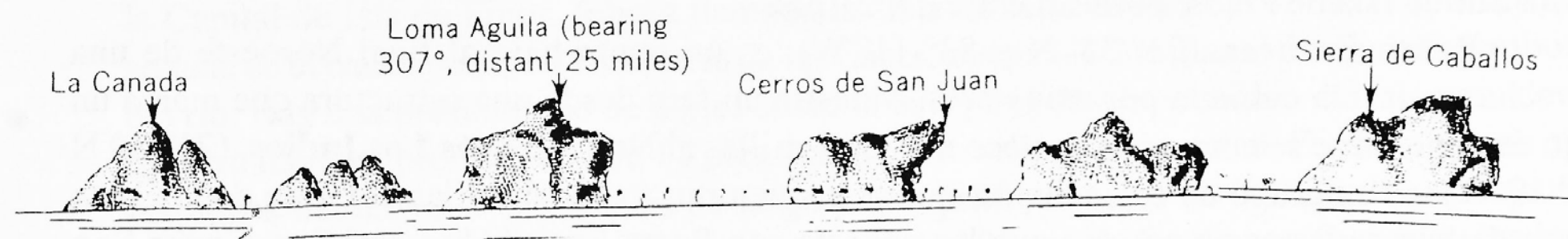
Pelayo Balbis Torregrosa



Décima Parte

LA ISLA DE PINOS

Esta es la Isla que Cristóbal Colón llamó "EVANGELISTA" y que se convirtió en una isla de leyenda y de piratas, inspirando a Robert Louis Stevenson a su famosa narración de la "Isla del Tesoro". Esta Isla la forman dos partes bien definidas, una al Norte, donde radican los centros más importantes de vida, y otra al Sur, donde es cenagosa y baja. Ambas separadas por la llamada Ciénaga de Lanier, que viene a ser como una frontera natural. A unas 40 millas de distancia se puede divisar su loma más destacada con el nombre de La Cañada de unos 310 metros de altura. Su cumbre tiene la particularidad de asemejar una cúpula, que según nos encontremos situados, aparece sola, o según nos encontremos en el Oeste, aparece entre otras dos puntiagudas.



Isla de Pinos es una isla grande algo circular de unas 28 millas de extensión, la cual enfrenta el Golfo de Batabanó y se encuentra a unas 100 millas al Este del Cabo San Antonio. La mitad Sur de la isla es baja y pantanosa, mientras que la parte Norte es alta y en algunas partes montañosa. La isla está poblada de árboles y la costa es baja y arenosa en la mayoría de sus partes. Muchas secciones de la costa están sobrecargadas de manglares.

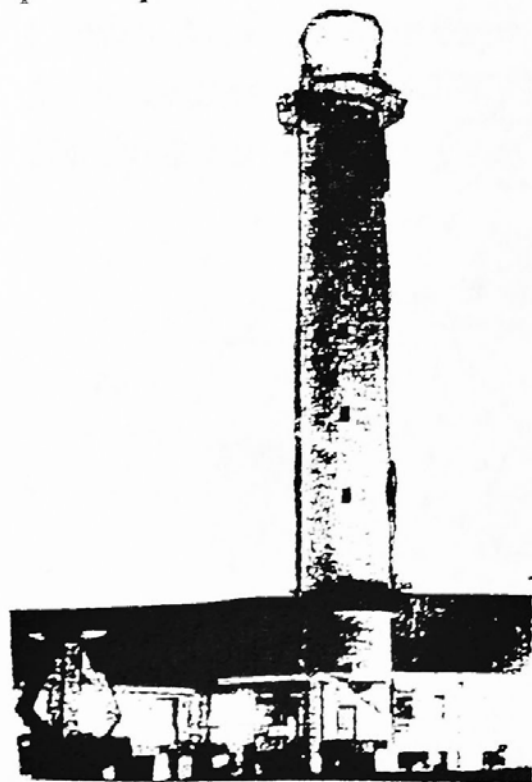
Isla de Pinos, Costa Sur. Desde Punta del Este (21°-35' N y 82°-33' W), el final Sureste de la Isla de Pinos, la Costa Sur de la isla se tiende a unas 181-1/2 millas al Oeste-Suroeste hasta Punta Guanál. Este tramo de la costa es empinado. El veril de las 100 brazas a una distancia average de 1/2 milla de la costa está afrontada por un arrecife. Entre el arrecife y la costa, las pequeñas embarcaciones pueden conseguir un buen fondeadero resguardado. Hay una Pasa en el arrecife a unas 5 millas de Punta Guanál. Desde Punta Guanál, la Costa Sur de la Isla se tiende hacia el Oeste unas 14 millas hasta Cabo Pepe, y desde ahí se tiende al Noroeste unas 12 millas hasta Punta Francés, la extremidad Suroeste de la isla. Existen varias caletas, entre ellas Caleta Carapachibey, que se encuentra a unas cinco millas de Punta Guanál. Las mareas a lo largo de la Costa Sur de Isla de Pinos, bordean entre 2 y 21 pies.

Punta Francés. (21°-38' N y 83°-11' W), es un punto bajo al final Noroeste de una estrecha península cubierta por manglares. Muestra un faro desde una estructura que marca un bajo de 4 pies, que se encuentra un poco más de 2 millas al Norte. **Cayos Los Indios.** (21°-50' N 83°-12' W), es un grupo de cayos bajos, que se encuentran a unas 5 millas al Oeste de la Costa Oeste de Isla de Pinos en un bajo que los conecta con Punta Francés hacia el Sur. **Cayos San Felipe** es otro grupo de cayos bajos, se extienden unas 18 millas de Este a Oeste y componen la parte central de la cadena entre Isla de Pinos y la costa principal hacia el Oeste. Estos cayos están conectados a Cayo Los Indios a unas 8 millas hacia el Sureste por un bajo y otro bajo a la costa principal a unas 18 millas al Oeste.

Caleta Carapachibey. Faro (A), al Este de la Caleta, (21°-26'-52' N y 82°-55'-27"). Luz Blanca, Dest. (7.5s y Dest. 1s). Torre cilíndrica de hormigón, con una franja horizontal ocre en la parte inferior.

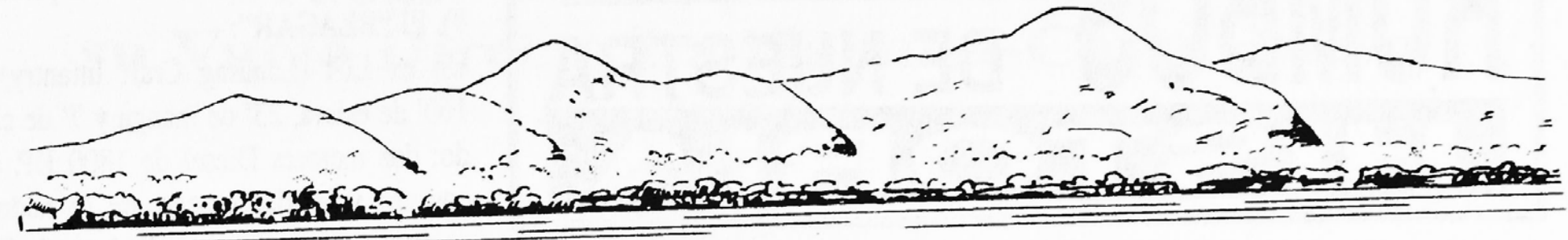
Ensenada de La Sigüanea. Es una bahía grande en el costado Oeste de la Isla, como a unas 12 millas al Este-Sureste. Se entra por un pasaje de unas 1-3/4 millas de ancho que se encuentra entre un bajo que se extiende un poco más de 2 millas al Norte desde Punta Francés y en la parte Sur del bajo que se extiende a unas 5 millas hacia el Sur, desde Cayos Los Indios.

Punta Buenavista, en la extremidad Norte de la Ensenada de La Sigüanea, se encuentra a unas 10-1/2 millas al Norte-Noroeste de Punta Francés. Un excelente y resguardado fondeadero se puede encontrar en la Ensenada de La Sigüanea entre 3-1/2 y 4 brazas.



Carapachibey

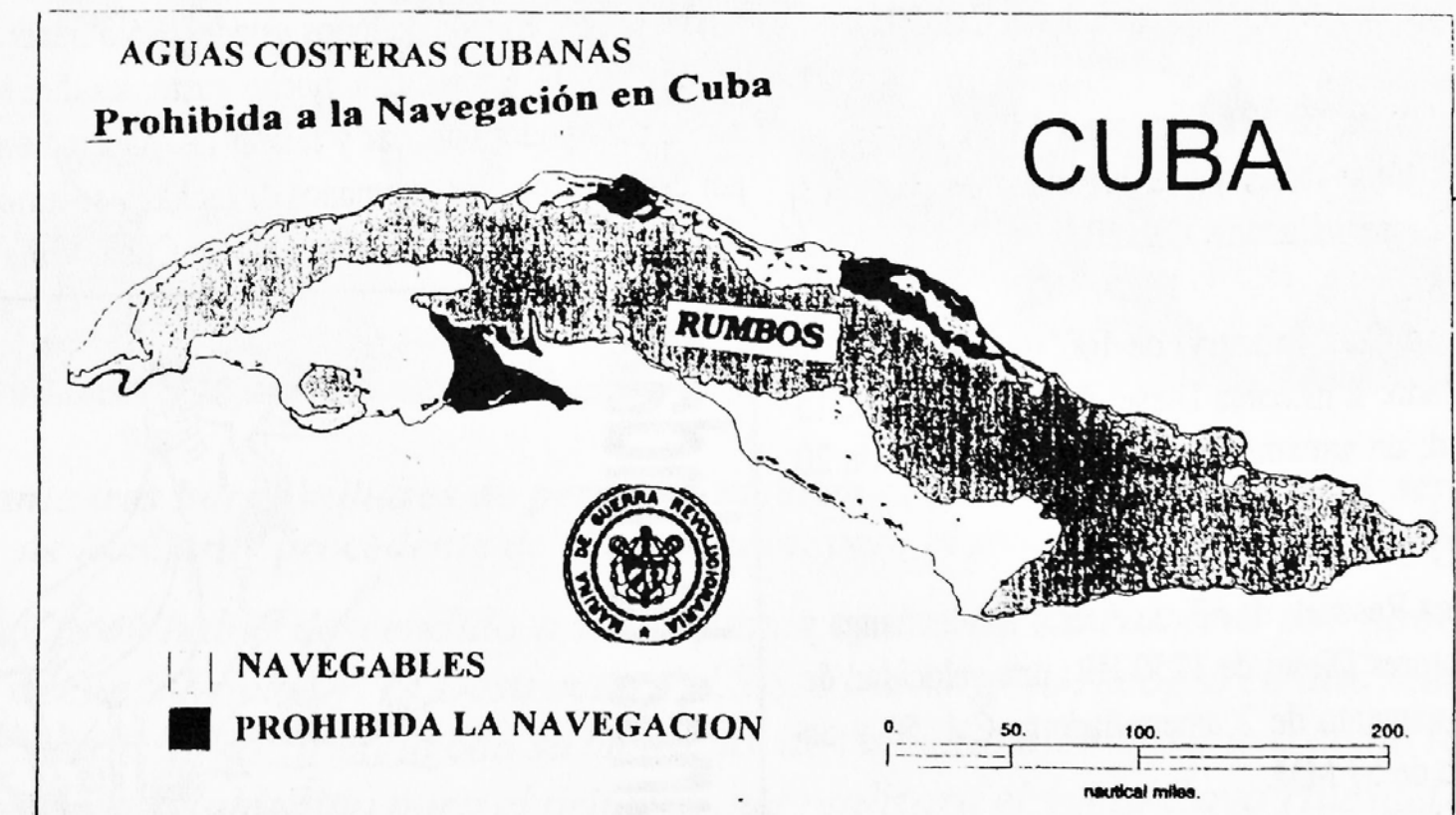
Unidades de gran calado pueden fondearse entre 4 y 5 brazas. Una boya lumínica está fondeada a unas 3-1/4 millas al Norte de Punta Francés.



ENSENADA DE LA SIGÜANEA

Isla de Pinos, Costas Norte y Noreste. Desde Punta Buenavista la costa tiende unas 10-1/4 millas hacia el Nor-noreste hasta la Punta de los Barcos, la extremidad Noroeste de Isla de Pinos. Punta de los Barcos es baja y forma la parte Norte de una bahía baja llamada Ensenada de los Barcos. Una baliza iluminada se encuentra en el banco de la orilla cercana al Nor-noroeste de Punta de los Barcos. Desde esta Punta, la costa tiende unas 11 millas hacia el Este de Punta del Palmar.

Nueva Gerona. (21°-58' N y 82°-48' W), con una población de unas 3,000 personas y es la Capital de Isla de Pinos, (ahora llamada la "Isla de la Juventud", por los comunistas), y está situada en el banco oeste del Río Sierra de las Casas, a unas 1-1/2 millas al Sur de la desembocadura del río. Hay una profundidad de 6 pies sobre la barra a la desembocadura del río, pero dentro de la barra hay una profundidad de 12 pies, hasta los muelles de la ciudad. Existían varios muelles pequeños de unos 130 a 150 pies de largo y con profundidades de 9 a 10 pies a sus costados. Había un ferrocarril marino con una capacidad de 100 toneladas y aceptaba unidades hasta 90 pies de eslora. Servicios de buques correos con Surgidero de Batabanó. Hay una estación de radio en Nueva Gerona. Unidades puede anclarse a unas 1-1/2 millas de la boca del río Sierra de las Casas en 19 pies.



RUMBOS DE NUESTRA HISTORIA

Por RENÉ CANCIO

Como primer número de este último año del siglo XX, quiero darle a los queridos lectores de esta patriótica Revista "BARAGUA", publicación exclusiva de nuestra "Asociación de Veteranos de Misiones Especiales", la "Orden del Día #1" en la que volveremos a recordar los nombres y características de 12 de las unidades navales que tomaron parte en las "Operaciones Clandestinas" efectuadas contra el siniestro e intrínsecamente perverso sistema comunista implantado en nuestra querida patria. Y ellas son:

1). El "ACUARIO":

Buque madre clase AKL de 176' de eslora, 32' de manga y 8' de calado; 12 nudos de velocidad y sin armamento en cubierta.

2). El "ALECRIN":

Embarcación de vela tipo goleta, con 90' de eslora, y un motor auxiliar que le daba una velocidad de 6 nudos.

3). El "ALISAN":

Embarcación de madera de 47' de eslora; un motor que le daba 8 nudos de velocidad y una ametralladora Cal. 30.

4). El "ASKATUTA":

Un ex ATB (Attack Boat), de 47' de eslora y 40 nudos de velocidad; un armamento de dos ametralladoras Cal. 50.

5). El "ATLAS":

Embarcación tipo "swift" de 52' de eslora y 15' de manga; un motor 12VT1 GM. turbo-diesel y una velocidad de 26 nudos; un armamento de 2 ametralladoras Cal. 50.

6). El "BARBARA J":

Un ex LCI (Landing Craft Infantry) de 160' de eslora, 23' de manga y 7' de calado; 2 motores Diesel de 1800 HP. c/u; 15 nudos de velocidad; un armamento de 6 ametralladoras de 20 MM.

7). El "BARBERO":

Un ex ASR (Air Sea Rescuet) de 63' de eslora, 13' de manga y 6' de calado; 2 motores Diesel de 1250 HP.; una velocidad de 34 nudos y un armamento de 2 ametralladoras Cal. 50 y un cañón sin retroceso de 57 MM.

8). El "BLACK CAT":

Embarcación tipo catamarán de 25' de eslora; 2 motores

sin retroceso.

10). El "CUTLASS":

Embarcación tipo "swfit" de 60' de eslora; 2 motores Carterpillar de 500 HP. c/u.; 22 nudos de velocidad y un armamento de 4 ametralladoras Cal. 50 y un cañón sin retroceso de 57 MM.

11). La "GITANA":

Embarcación tipo "swift" de 60' de eslora; 2 motores Carterpillar de 500 HP. c/u; 22 nudos de velocidad y un armamento de 6 ametralladoras Cal. 50 y un cañón sin retroceso de 57 MM.

12). El "JOHNNY ROGER":

Embarcación "cift-craft" de madera peruana muy dura, de 44' de eslora; 2 motores de 75HP. c/u. fuera de borda; 12 nudos de velocidad y sin armamento instalado.

Y para cerrar esta "Orden del Día", quiero recordarle a todos los marinos combatientes que pertenecen a la "Asociación de Veteranos de Misiones Especiales" y que leen nuestra Revista "Baragua", que recuerden que los archivos de la Historia necesitan de la cooperación de todos ustedes. Sólo tienen que llamarme al 305-595-0316 y yo, con mucho gusto, les diré los datos necesarios para poder publicar y relatar las "Operaciones" realizadas por cada uno de mis "hermanos de luchas y sentimientos", en pro de la nueva libertad de nuestra querida Cuba. ¡Embúllate marino!

¡Nunca te rindas!



NUNCA TE RINDAS!

Mercury-Cruiser de 200 HP, c/u. y una velocidad de 30 nudos; armamento personal.

9). El "BLAGAR":

Un ex LCI (Landing Craft Infantry) de 160' de eslora, 23' de manga y 7' de calado; dos motores Diesel de 1800 HP. c/u. con una velocidad crucero de 15 nudos y un armamento de 6 ametralladoras de 50, 4 ametralladoras cal. 30 y un cañón 57 MM

Fracasó el Aviador McCurdy en su Vuelo Directo La Habana-Cayo Hueso

Pelayo Balbis Torregrasa



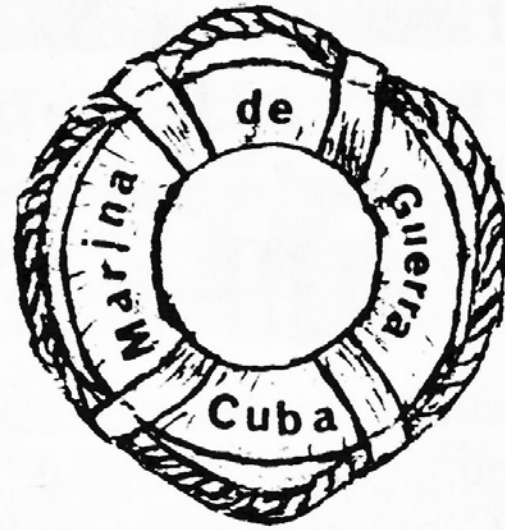
VOLVIENDO a registrar nuestro "Pañol de los Recuerdos", extractamos de la gran revista cubana "BOHEMIA" como algo para recordar... el fracasado vuelo del aviador norteamericano J.A.D. McCurdy en su intento de hacer un vuelo directo desde Cayo Hueso hasta La Habana. Copiamos literalmente de esa vieja revista lo siguiente:

"La Habana, enero 31 de 1911. El aviador canadiense J.A.D. McCurdy fracasó en su intento de hacer un vuelo directo desde Cayo Hueso hasta La Habana. Después de haber esperado durante una semana a que hubiera buen tiempo, salió hoy, a las siete y media de la mañana de la isla Trumbo, próxima a Cayo Hueso con rumbo a Cuba. La ciudad entera desbordó a sus habitantes hacia el litoral del puerto, en toda la extensión de la Playa del Vedado. Cerca de tres horas permanecieron centenares de miles de ojos humanos clavados en el horizonte.

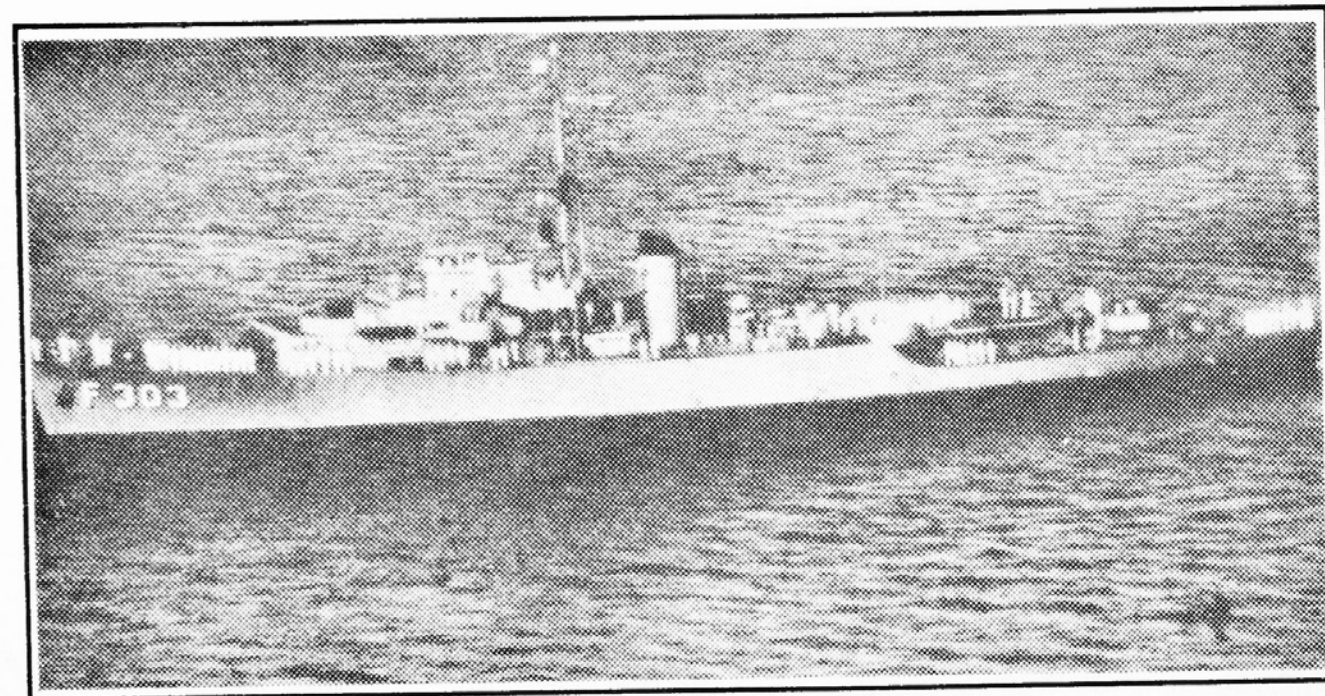


Durante tres horas millares de personas otearon el horizonte esperando el aeroplano de McCurdy procedente de Cayo Hueso, pero el aviador vino en un barco.

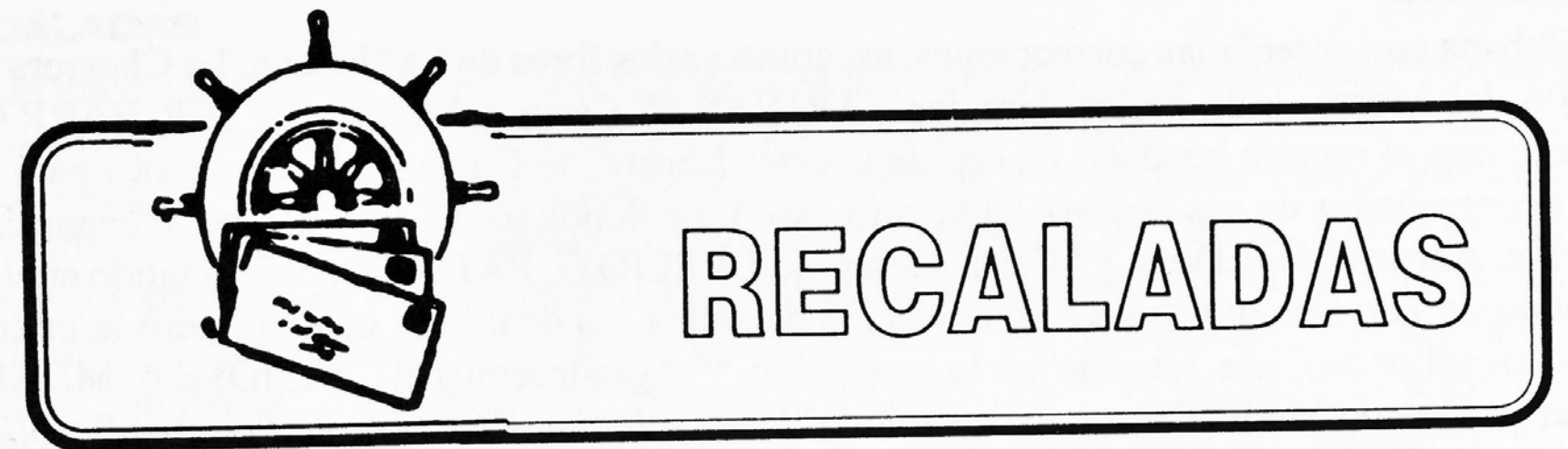
McCurdy había descendido a unas quince millas de La Habana por habersele roto el tanque del aceite lubricador. El Destructor "U.S.S. Paulding" lo recogió en alta mar y el aviador entró en el puerto de La Habana con su máquina, de un modo bien distinto a como había soñado. Había un premio establecido para el primero que realizara el vuelo Cayo Hueso-La Habana en avión, ascendente a cinco mil pesos". Hasta aquí lo escrito en Bohemia.



HISTORIA DE LA MARINA DE GUERRA CUBANA



P. Balbis • P.O. Box 522977 • Miami, Florida 33152



EN LA TAREA DE RECOPIRAR DATOS, fechas y nombres del personal de muchas dependencias de nuestro Cuerpo que aparecen en nuestro libro de la *"Historia de la Marina de Guerra Cubana"*, reconozco que me faltaron muchos nombres de personas y sus cargos, pero estimé, que no era correcto poner sólo el apellido de algún miembro de esas unidades. En mis directorios de por más de 28 años de estar editando la Revista *"Rumbos"*, aparecen cerca de 2,100 miembros de la Marina en los Estados Unidos, muchos de ellos ya fallecidos. Mil perdones, si he dejado de nombrar algún miembro de nuestra Marina de Guerra. El tamaño del libro, 340 páginas y más de 100 fotografías, me obligaron a condensar muchos datos y nombres.** Nunca pensé que despertara tanto interés en los lectores de *"Rumbos"*, la publicación de este libro. Muchas llamadas recibidas pidiendo que le separe uno o varios ejemplares del mismo** Ahora a la difícil tarea de condensar las tantas cartas recibidas. Empezamos con RAFAEL DE LA PAZ Jr., un cariño nuestro desde que nació. Sus padres ANA MARIA y el Cnel. RAFAEL DE LA PAZ, del cual fui Secretario y un verdadero amigo nuestro. Cariños de Teresita para tu esposa.** Bellas las tarjetas postales de los amigos HILDA y MANOLO FERNANDEZ MIRANDA desde Pinole, CA, con motivo de nuestro Aniversario de Bodas (66), y la del amigo ARTURO CASADO SAN GERMAN. Gracias hermanos.** El amigo EDWARD PORRO nos dice que extrajo del Internet datos sobre los sucesos de Cayo Confites, bastantes extensos, donde hablan de la ayuda que prestó la Marina de Guerra Cubana. También encontró un relato sobre el hundimiento del Vapor "MAMBI", relatado por uno de los marinos de la USN, que estaba al cargo de la artillería (Arm Guard). Envíame todo esos datos. Ya te separé un ejemplar del libro de la *"Historia de la Marina de Guerra Cubana"*.** Ahora con esas columnas de *"Rumbos"* que aunque no escriben están cooperando siempre, y ellos son: OSCAR SALVAT, Cap. ROBERTO CARRILLO, EMILIO GONZALEZ CASTELLANOS, ROBERTO FROMETA, RODRIGO RODRIGUEZ, SILVIA FERNANDEZ, DOUGLAS SELVA, ALFREDO VALIENTE, MANUEL BARBERIS, RICHARD CLIMENT, ROSA ORDOÑEZ, separando su libro, y RUBEN BATISTA.** En el Desayuno del Círculo Naval Cubano en "La Carreta" de la Calle Ocho, acto que comentaremos más adelante, los amigos RAUL ARMENGOL, ANDRES VAZQUEZ, MANUEL ROMALDE, TOMAS PEÑA y JOSE DE JUNCO me entregaron sus aportaciones para *"Rumbos"*.** También me separaron un ejemplar de la *"Historia de la Marina de Guerra Cubana"*.** Llamada del amigo Cap. ROGELIO D. PEREZ informando su nueva dirección en Pembroke Pines, FL, y con el mismo teléfono. Abrazos.** Carta del amigo Cap. GEORGE FARIÑAS devolviéndome el artículo sobre el vuelo de McKURDY, de Cayo Hueso

RECALADAS

a La Habana con apreciadas correcciones, así como varias fotos de La Habana, La Chorrera y del Castillo del Morro, muy bellas. Gracias FARIÑAS.** Carta del amigo PETER BARRAZA, contento con el escudo bordado en oro de nuestra Marina de Guerra. En vacaciones para New York acompañados de sus dos MARIA, para enseñarle donde nació. PETER, no le hagas caso a la artritis. Abrazos de la Doña.** Carta del amigo EVELIO G. PAJARES, preguntando cuál es la Temática de Teresita en cuanto a su colección de sellos. La de ella es general, pero le interesan mucho los sellos de Cuba. Gracias por tu aportación.** Agradecemos al Cdte. JOSE A. MIJARES, de nuestro Cuerpo Médico, el envío de su libro *"La Revolución Francesa, la Primera Revolución Comunista"*. Su primer tomo consta de 1,139 páginas. El costo del libro es de \$35.00 dólares, más \$5.00 dólares por el manejo y flete postal. Lo pueden solicitar a TAMPA LIBROS, 3608 N. Armenia Ave., Tampa, FL 33607, y con el teléfono 1-813-876-1534. A cooperar con el Dr. PEPITO MIJARES.** Otra carta del amigo EVELIO G. PAJARES, Historiador de nuestro Ejército Constitucional, tras de consultar el Archivo del Ejército instalado en el antiguo hospital en el Campamento de Columbia, leyendo las Ordenes Generales, Especiales y Circulares de las que fueron las Fuerzas de Tierra en sus diversas denominaciones: Guardia Rural, Cuerpo de Artillería de Costa, Ejército Permanente, Ejército de Cuba (Unificación de la Guardia Rural y las Unidades Tácticas); Ejército Nacional, la Reorganización de Machado en 1926. Ejército Constitucional desde 1934 hasta 1942 y finalmente, la de Batista en 1956. Mucho le ayudó el Cdte. RAMON O'FARRIL con mayores estudios en esa materia. Los interesados en la Organización de nuestro Ejército, pueden escribir al amigo EVELIO G. PAJARES.** El amigo PEDRO J. REY, me envió una Estampa del Pasado, donde aparece el retrato del Cadete de la Escuela Naval del Mariel JOSE A. ZAYAS BAZAN, en la época que recorría las costas de Cuba a bordo del B.E. "PATRIA" y que prestó servicios en esa unidad en el año 1914, cuando la Primera Guerra Mundial. Parece que estudió en la Escuela de Náutica del Instituto Provincial de La Habana, según la fecha, ya que no aparece en ninguna de las promociones.** Recibimos *"El Disidente"*, Edición Internacional desde Puerto Rico y que dirige el amigo ANGEL W. PADILLA PIÑA, que fuera miembro de nuestra Marina de Guerra. Como siempre, una Organización independiente sin fines de lucro que trabaja a favor de los Derechos Humanos del Pueblo de Cuba y el regreso a un Estado Democrático.** Recibimos *"Bitácora"*, Año 21, No. 3, Organo del Círculo Naval Cubano y en cuya portada aparece la foto a colores de los amigos Cap. JORGE NAVARRO CUSTIN y ROBERTO LLANERAS, cuando esa Institución le entregó una Placa al Cap. NAVARRO, destacado investigador de la Historia de Cuba y que en el número anterior comentamos.** Fina y bella tarjeta postal de los amigos EVA y AURELIO TORRENTE con motivo de nuestro Aniversario de Bodas (66) y en ella se lució el alma poética de TORRENTE, cuando nos dijo: *"Los años de matrimonio son gaviotas en un manso mar de eterna felicidad, volando a baja altura para no molestar con las alas de los celos, el amor que dominara sus vidas. El amor y la comprensión son llaves cariñosas"*. Gracias amigos.** El amigo FEDERICO CAMPOS, me envió una foto de la parte de la popa del modelo de la Motonave "BAHIA DE NIPE", ya casi terminado. En esa foto se vé, el bote de babor y la insignia de la "Vacuba" en la chimenea. Gracias FEDERICO CAMPOS.** Ahora los primeros en apoyarnos, que aunque no escriben tan pronto reciben la revista están contribuyendo para que *"Rumbos"* llegue a muchos hogares marinos y ellos son: JORGE ANTONIO VALDES, MATILDE PEREZ, MARIO GONZALEZ CABRERA, ABELARDO MORELL, FEDERICO CAMPOS y ORLANDO OLIVER. Gracias hermanos.**

RECALADAS

Desde Puerto Rico el amigo FLAVIO HERNANDEZ contento con los dos escudos bordados en oro de nuestra Marina de Guerra uno para él y otro para su hijo. Cariños de Teresita.** Me devolvieron la revista de JUAN CARLOS HERNANDEZ en Hialeah. Parece que cambió de domicilio.** Recibimos *"El Mambí"*, órgano de la Casa Cuba de Tampa. Como siempre muy buenos los artículos de los amigos WILFREDO DIAZ CALDERON y AURELIO TORRENTE IGLESIAS. El primero con su artículo "La Batalla Final por la Libertad" y el segundo con su artículo "Sin Patria... ¿qué tenemos?" Nuestras felicitaciones.** El pasado 3 de mayo del 2001, se graduó en el College of Osteopathic Medicine, Michigan State University, mi sobrino ROBERT B. BALBIS de A.A. Palm Beach Community College, B.A. University of Florida. Obtuvo el "The Richard L. Alper Award" presentado por MARGARET I. AGUWA, DO, MPH. ROBERT, es hijo de mis sobrinos ELDA y ROBERTO BALBIS. Este sobrino fue de los primeros en lanzarse en paracaídas cuando la Guerra del Golfo. ¡Felicidades ROBERT!** El amigo MANUEL HORTELANO me informó de la muerte del Dr. JUAN GONZALEZ DE LA VEGA, quien fuera Médico de nuestra Marina de Guerra. El Dr. GONZALEZ fue un excelente jugador de Ajedrez. Su primer éxito fue en 1938 cuando le ganó al famoso Maestro Cubano RAFAEL BLANCO y en 1941, quedó invicto en el Campeonato Cubano de Ajedrez y repitió la hazaña en 1942. Nuestro pésame a sus familiares.** El amigo RAUL ARMENGOL me informó de la muerte de la amiga NENITA YORK, la Vda. del inolvidable Cnel. GUILLERMO YORK VALMAÑA, en Front Royal, Virginia. Inmediatamente ARMENGOL, fue a sus funerales. ¡Descanse en Paz! la querida amiga y muy estimada por todos los Teen-Agers.** Complacida la amiga MARGARITA, la esposa del amigo JOSE M. FERNANDEZ, al solicitar direcciones y teléfonos de los miembros de la Promoción IX (1944-48).** Los amigos CARMEN y ABELARDO MORELL desde N.Y., nos enviaron un almanaque del año 2001, con doce fotografías de faros en los Grandes Lagos; así como un bello delantal de cocina con un faro incustrado en colores. Nos informan que el próximo primero de septiembre saldrán de vacaciones a bordo de un Crucero por las Islas del Caribe, saliendo del puerto de Miami. Feliz y buen viaje les deseamos.** Nuestro amigo, el Profesor LEONARDO RODRIGUEZ ha separado dos libros de la *"Historia de la Marina de Guerra Cubana"*. Uno para él, y el otro para llevarlo personalmente al Museo de Guerra Submarina en Alemania. Gracias Profesor.** Visita del amigo JOSE A. RODRIGUEZ SOSA, gran impulsador del libro *"Historia de la Marina de Guerra Cubana"*. También nos visitaron IRMA y MARIO LUQUE, ARMANDO BLANCO BOIX, RAUL GARCIA IBAÑEZ, ELENA y RENE GONZALEZ SALVAT. Y desde New York el amigo JOSE RUIZ Jr., hijo del inolvidable Cnel. JOSE RUIZ SANCHEZ, del cual fui su Ayudante, cuando era Jefe del Arsenal de Casa Blanca. Toda una mañana llena de recuerdos, ya que él, lleva en su corazón la Marina de Guerra Cubana.** Nos llamó el amigo Tte. ERNESTO ROMEU, de visita en Miami, acompañado por su hija. ROMEU, muy restablecido de todas sus dolencias.** También nos visitaron los amigos MARGOT y GODOFREDO PUPO, un mediodía recordando aquellos gratos momentos cuando se reunían los Teen-Agers, que vamos quedando pocos.** El amigo Dr. LUIS RODRIGUEZ CEPERO, Presidente del Colegio Nacional de Abogados de Cuba Inc., me envió la invitación para asistir el próximo 10 de junio al Acto de Confraternidad que se celebrará en los Salones del Reinassance Ball, con motivo del Día del Abogado Cubano, dedicado a los abogados que cumplen 60 años de haberse graduado de la Universidad de La Habana.** El pasaso 26 de mayo se graduó en el Colegio Cristhoper Columbus, mi bisnieto CRISTHIAN RODRIGUEZ, hijo de mis nietos

RECALADAS

Dres. ANA TERESA y REEMBERTO RODRIGUEZ Jr. Se graduó de High School con valiosos premios y que fueron: (1) "President's Education Awards Program Outstanding Academic Excellence", firmado por el Presidente George W. Bush. (2) "Academic Excelent Award". (3) "Certificate of Recognition for Catholic Leadership". (4) "Appreciation for Ministry Life, Cristopher Columbus School". Orgullosos están sus otros abuelos: HAYDEE y LUIS PINO, SHIRLEY y REEMBERTO RODRIGUEZ. Estudiará en Gainesville, en la Universidad de la Florida. ¡Felicidades a nuestro biznieto CRISTHIAN!** El pasado 2 de junio asistimos al Desayuno ofrecido por el Círculo Naval Cubano en el Restaurante "La Carreta" de la Calle Ocho, donde se le rindió homenaje al Coronel ESTEBAN M. BERUVIDES, gran Escritor, y Editor de varios libros históricos cubanos que han servido como obras de consultas. Comenzó el acto con las palabras de ROBERTO LLANERAS, Presidente, siguiéndolo el Secretario, el amigo CARLOS MARTINEZ FIGUERAS, que con realidades emotivas hizo una micro-biografía de BERUVIDES, el cual con expresivas palabras de reconocimiento agradeció la entrega de una bella placa de manos de LLANERAS y de la Directiva de esa Institución. BERUVIDES hizo una demostración a través de un video sobre su brillante idea de que se construya en Miami y en una Cuba Liberada un "Cuban Memorial Museum". BERUVIDES obsequió a la concurrencia con su libro "*Cuba, Anuario Histórico 1994*". ** Cartas separando un ejemplar o más, del libro de la "*Historia de la Marina de Guerra Cubana*" de los amigos MARCOS GRANADOS, RAUL O. SERRANO, DOUGLAS SELVA, JOSE M. RODRIGUEZ HERNANDEZ, MARIO LLOSSAS BALDESOGO, que agregados a los que anteriormente lo han separado, suman más de 80 pedidos. El costo del flete y manejo del mismo es de \$3.00. Total \$23.00.** Otro grupo que no falla en apoyarnos y son ellos: MARCOS GRANADOS, ANTONIO E. MAYOR, JULIAN DOMINGUEZ, ORLANDO L. ALFONSO, MARIO LLOSSAS BALDESOGO y FAUSTINO MARTINEZ.** Bella tarjeta postal del amigo MARIO LLOSSAS BALDESOGO, escritor y un gran poeta, ya que Teresita se emocionó por su linda dedicatoria con motivo de nuestros 66 años de matrimonio: *Que estas Bodas de Márfil, sean el comienzo de nuevas ilusiones, reverdeciendo lo que nunca debe marchitarse: "el Amor en la verdadera acepción de la palabra"*. Gracias LLOSSAS BALDESOGO.** Me separaron y han pagado el libro de la "*Historia de la Marina de Guerra Cubana*", los siguientes amigos: MARCOS GRANADOS, DOUGLAS SELVA, ARMANDO PARDILLO, LUIS YANES MARTINEZ (3), ORLANDO J. OLIVER, LEONARDO RODRIGUEZ (2).** Me devolvieron la revista de los amigos CARLOS E. BATLE, que también cambió su teléfono, también se mudó NIMIO DE LA RUA, así como JULIA PEREZ ARCE en Pompano Beach. Esperamos por ellos.** Bella la tarjeta postal con motivo del aniversario de nuestras bodas, enviada por los amigos ODILIA y ARTURO CHAUMONT. Gracias hermanos.** Desde Puerto Rico recibimos "*El Mambi*", la Voz del Pueblo Cubano, que edita el amigo VICTOR GONZALEZ TAMAYO, de fecha marzo-abril y el de mayo. Como siempre, un constante y combativo periódico en defensa de los Derechos Humanos de nuestra Cuba, esclavizada por la Bestia de Fidel.** Otro grupo de amigos lectores que tan pronto reciben la revista están apoyándonos: OFELIA RUBIRA, ANTONIO ACOSTA, JOSEFINA MONS, GILBERTO FUNDORA, JORGE M. FERNANDEZ, ALVARO CADENAS, ROBERT S. CORREDERA, MARIO L. NORIEGA, ROLANDO GONZALEZ CARMENATE, ANGEL BOLAÑOS, FRANCISCO ARMONA, ROMMEL ARIAS, SERGIO SHELTON, FELIX BARRIOS ARMENTEROS, JOSE ROBERTO SOSA, ABEL DURAÑONA, JULIO BELLO y los Hermanos

RECALADAS

JUAN, LUIS y JOSE YANES MARTINEZ.** Ya han encargado el libro de la "*Historia de la Marina de Guerra Cubana*", ABEL DURAÑONA, EMILIO ORTEGA FERNANDEZ, ALVARO CADENAS y otros que iré nombrando.** Queremos agradecer las múltiples llamadas y sus lindas tarjetas postales recibidas con motivo de cumplir (66) de feliz matrimonio junto a mi Teresita. Gracias hermanos.** Quiero pedirles perdón, ya que debido a las peticiones solicitando el libro, no he podido reseñar varias cartas como hubieran sido mis deseos. Gracias.** Nunca fallan en felicitarnos cada año, cuando cumplimos años de casados los queridos amigos LOLITA y MANUEL MARTINEZ ILLAS, así como CARMEN y ABELARDO MORELL. Gracias hermanos.** Agradecemos al amigo FELIX BARRIOS el envío de sus décimas tituladas: "Castro y sus Discípulos", "La Lealtad a la Patria" y "La Juventud se va y no vuelve más". Bellas, gracias BARRIOS.** Carta muy expresiva del amigo Cmdr. ANTONIO ACOSTA, que vino a Miami y no nos llamó. Nos dice de nuestros estímulos y que no nos falten fuerzas en unir cabos y estachas del amarre al Exilio prolongado y la Patria llorando en ansias de libertad. Gracias ACOSTA.** Procedente de Cape Coral, nos visitaron NENA y FEDERICO CAMPOS, acompañados de su FREDY, Cubano y lleno de raíces patrias, quienes nos hicieron pasar una mañana llena de recuerdos al calor de un buen café de la Doña. FREDY, no te olvides del famoso cuadro del "CERVERA" entrando en el puerto de La Habana. Gracias hermanos.** Visita del amigo FAUSTINO MARTINEZ, estábamos ausente sin permiso.** Visita del amigo JOSE ALVAREZ, para separar un libro de la "*Historia de la Marina de Guerra Cubana*" y reemplazar su revista "*Rumbos*", que recibió con dos páginas en blanco.** La amiga Dra. CONCEPCION ALZOLA Presidenta de la "Asociación de Hispanistas de la Américas", me envió su trabajo "*El léxico de la marinería en el habla de Cuba*", algo que todo marino cubano debe tener, que con 17 páginas llenas de frases marineras usadas por los marinos cubanos, extraídas del Diccionario de la Lengua (DL) y del Diccionario Marino (DM). Gracias Dra. CONCEPCION ALZOLA. Favor de llamarme al (305) 261-9797.** Asistimos al Acto de Confraternidad del Colegio de Abogados de Cuba Inc., celebrado en el Reinassance Ball, con motivo de la entrega de certificados a los abogados con más de 60 años de graduados. Las palabras del su Presidente LUIS RODRIGUEZ CEPERO y la alocución del Dr. ALONSO AVILA, el "Gigante de la Palabra" demostrado en la Cámara de Representantes de nuestra Cuba Republicana por "ALONSITO", llegó al corazón de la nutrida concurrencia. ¡Felicidades al Colegio de Abogados Cubanos!** Otras columnas de "*Rumbos*" que no fallan en apoyarnos: ALBERTO G. PAREJO, WILFREDO DIAZ CALDERON, JOSE A. DE JUNCO, ROSARIO HERRERO BALSINDE, ARTURO R. VIGO, MARIA L. BERNAL, RAUL GOMEZ, HELEN CABAÑAS, ROBERTO LUNA, GEORGINA PEREZ. Gracias hermanos.** Separaron el libro de la "*Historia de la Marina de Guerra Cubana*", los amigos EDELBERTO PEREZ, HECTOR FERNANDEZ, HELEN CABAÑAS, MARIA COLE (3), RAUL GOMEZ, TOMAS IGLESIAS, TETE MIGNONE, GEORGINA PEREZ, espero tener pronto en mis manos el libro, para poderlo distribuir.** Bella tarjeta de felicitación con motivo de nuestro Aniversario de Bodas (66) de la querida amiga GEORGINA PEREZ. Dime algo de tu hermano LUCIO, que me devolvieron la revista. Teresita te agradece los valiosos sellos que recibió. Abrazos.** Agradecemos al amigo CARLOS MARTINEZ FIGUERAS el envío de una foto que nos tomaron junto a RAUL ARMENGOL, cuando el desayuno en "La Carreta" de la Calle Ocho, así como su aportación para "*Rumbos*". Carta de la amiga MARIA BERNAL, la hermana mayor de SALVADOR NORMAN, que reside en Veracruz, México, agradeciendo las revistas que le envié

RECALADAS

y que ella le envía cada vez que la recibe. Gracias por tu aportación para "Rumbos".** Otras columnas de "Rumbos", que aunque no escriben no fallan en apoyarnos y ellos son: FLAVIO HERNANDEZ, RAMON CID, PEDRO F. YERA, ROMALDO GUERRA, MARIO GONZALEZ CABRERA, TOMAS IGLESIAS, MARGARITA CORTES, y otros que iré nombrando. Apreciamos la visita de los amigos ELENA y el Cap. RENE GONZALEZ SALVAT, que separaron dos libros, uno para ellos y el otro para su hijo el Dr. RENE GONZALEZ, Jr.** Desde Wichita, Kansas, el amigo FEDERICO CAMPOS nos envía una foto de él y del Cap. EMILIO SALAZAR con las gorras, ya puestos los escudos bordados de nuestra Marina, parecen dos Capitanes de Navío.** Me llamaron pidiendo que les separe el libro de la "Historia de la Marina de Guerra Cubana" los siguientes amigos: JOSE M. PLATAS, FAUSTO FERNANDEZ, EMILIO ROMERO NEGRIN, PAULINO PEÑA, RAMON LOPEZ QUEVEDO, JORGE A. VALDES, el Major OSCAR O. MARTINEZ, uno para él y otro para su hermano MARIO MARTINEZ, y EMILIO ORTEGA FERNANDEZ.** Visita de los amigos DIGNA y RAFAEL LUYANDO que nos obsequiaron con un vasito con el escudo cubano, una pequeña jaba con los escudos en colores de las seis provincias cubanas, y un botón para la solapa del traje, que es un escudito cubano. Gracias hermanos. Fue una tarde llena de recuerdos del Distrito Naval de Oriente.** Visita de los amigos ZOILA y MANUEL MEDINA RUIZ, una tarde para recordar. Increíble la sazón de las fritas cubanas que compartimos con los buenos amigos. MEDINA, es un *Internet* lleno de recuerdos navales.** No podía olvidar la visita de TETEITA y LUIS MARTINES BAEZA, para colocarnos una nueva cortina en la sala.** Quiero agradecerle a la hermana de Promoción EVITA TORRENTE, que me obsequió con un pote de pomada Mineral Ice para la artritis. Mi problema es que dos vértebras lumbares se han calcificado y me presionan el nervio, lo cual me causa dolores en las piernas. Uso el "burrito", para evitar caerme y evitar una fractura. Gracias EVITA y la uso porque, ya hay artritis en las rodillas.** El amigo ARMANDO PARDILLO me envió Thalassa News, del libro "Derroteros del Mar del Sur" donde mencionan a "Rumbos" y que dice que esta revista marina con 28 años de estar publicándose, representa los esfuerzos de un pequeño grupo de ex-miembros de la Marina Cubana que viven en el Exilio. Mencionan el artículo del Cap. NAVARRO de "La Ofensiva Castrista contra los Marineros Cubanos" y "El Estudio de las Costas de la Isla de Cuba", así como el artículo del Periodista ARTURO CASADO SAN GERMAN "El Torreón de San Lázaro". Carta del amigo JOSE GODOY con su nueva dirección y teléfono en Los Angeles, CA. Hacía tiempo que no sabía de ti.** Carta desde Puerto Rico, del amigo JULIAN DELGADO, con su aportación, al igual que los amigos SILVIO ORTIZ desde New Orleans; ALFIO O. MACHADO y JULIO BELLO que no se olvidan de su "Rumbos".** Carta del amigo ROBERTO LLANERAS, donde nos dice que la Escalera Monumental de la Academia Naval tenía 12 descansos, y cada descanso 22 escalones, que hacen un total de 264 escalones. Que felicita al Alférez de Navío ORLANDO DELGADO GASTON por su excelente trabajo del Castillo Rubens, y que por este medio quiere enviarle un fuerte abrazo.** Visita del amigo FRUCTUOSO PIREZ, primo hermano del Alférez PIREZ de la Promoción IX, que estuvo a mi mando en el P.E. "SIBONEY". Separó un libro de la "Historia de la Marina de Guerra Cubana". Un anochecer lleno de recuerdos.** Cuando la visita de NENA, FEDERICO y FREDYS CAMPOS llegaron los amigos EVA y AURELIO TORRENTE y compartimos una buena tarde. TORRENTE, obsequió a los CAMPOS con varios libros escritos por él y que agradecieron. Un nuevo enlace de familias producido por "Rumbos".** Desde Fairfax, VA, nos llamó la amiga

RECALADAS

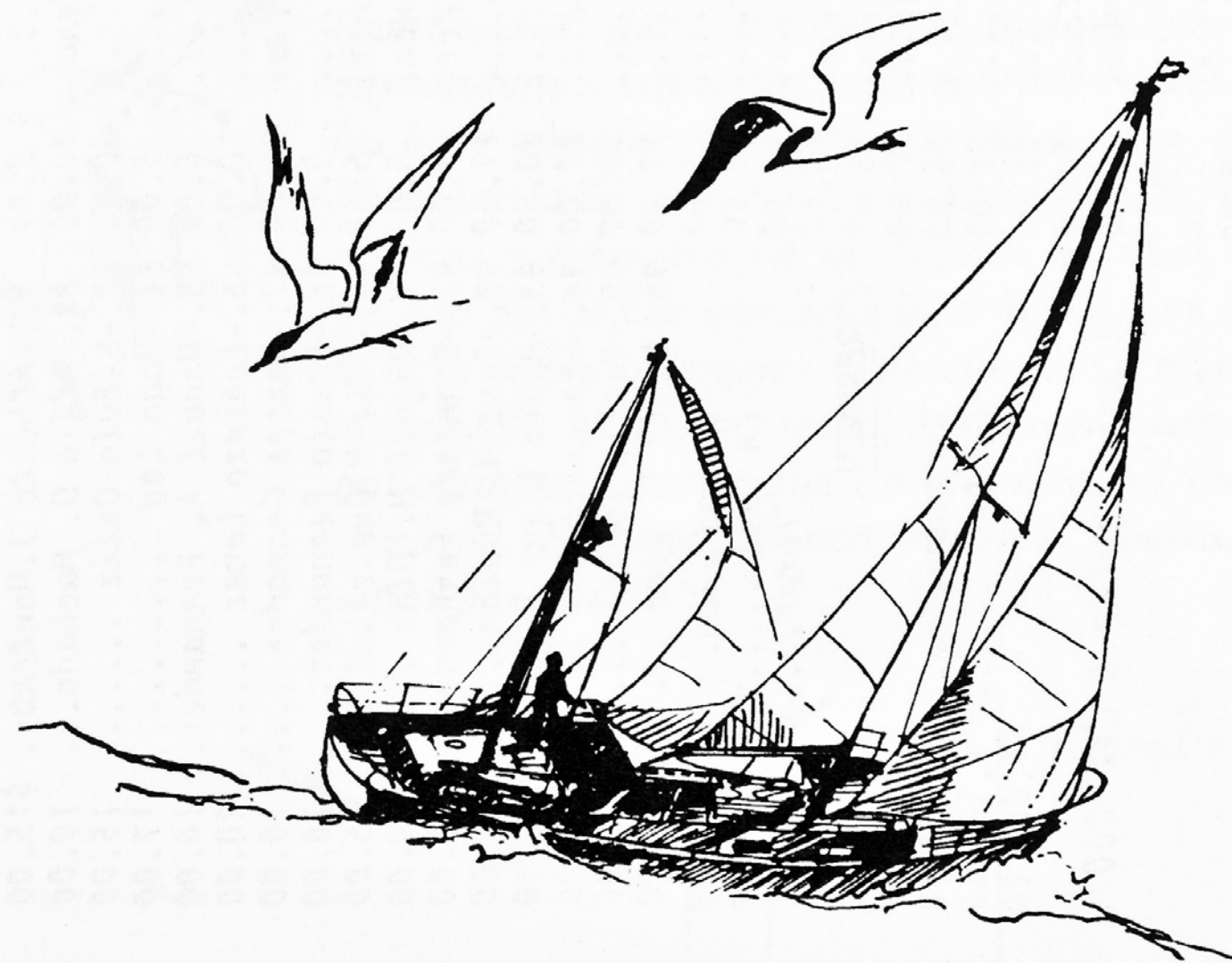
SARA ESTRADA para informarme del grave estado de salud de su esposo el amigo NELSON ESTRADA, un Radiotelegrafista muy querido. Está ingresado padeciendo un ataque cerebral. Hacemos votos por su restablecimiento.** De vacaciones en Miami el amigo HUGO LEY, nos visitó acompañado de su tío J. AGUIAR. Nos entregó el importe adelantado del libro de la "Historia de la Marina de Guerra Cubana" y su aportación para la revista. Una mañana para recordar.** Nos visitaron los amigos HILDA, y MANUEL FERNANDEZ MIRANDA, acompañados por el amigo MANUEL MEDINA RUIZ; los FERNANDEZ de vacaciones en Miami procedentes de California. Pasaron un mediodía recordando cuando ambos pertenecían al E.M.G., MEDINA y MANOLO separaron libros de la "Historia de la Marina de Guerra Cubana".** Desde Wilmington, CA, nos llamó el amigo EMILIO ROMERO NEGRIN, que al ver en la revista el Faro de Cayo Guano del Este, me informó que su padre JOSE ROMERO LOPEZ, torrero, falleció en ese faro y trabajo costó llevar su cadáver a Cienfuegos. ROMERO NEGRIN no fue miembro de la Marina de Guerra, pero sí Cantinero en la Academia Naval y en el Centro de Entrenamiento de la Marina y miembro de la tripulación de una embarcación de los Prácticos del Puerto de La Habana.** Nos llamó MIGUEL A. FERNANDEZ, viejo amigo desde Madrid, España, separando dos libros, uno para él y el otro para un Radiotelegrafista amigo suyo.** Tanto Teresita como el que escribe, queremos agradecer de corazón, las múltiples llamadas de felicitación con motivo del "Día de las Madres", el "Día de los Padres" y el "Aniversario de Nuestras Bodas". Gracias hermanos.** Hoy 24 de junio nos llamó desde Cape Coral el amigo CRESCENCIO CABRERA para informarme de la muerte en un accidente de autos de la querida amiga CHELIES YANES la esposa del Tte. LUIS YANES. El accidente fue aquí en Miami, Llamamos a YANES y les expresamos nuestras sentidas condolencias, mientras me decía: "Que había perdido la mitad de su vida".** De nuevo, recibimos "El Mambi" de la CASA CUBA de Tampa. Como siempre los artículos del Cnel. WILFREDO DIAZ CALDERON y de AURELIO TORRENTE IGLESIAS titulados "Colombia y la Paz Negociada" y "Recorrido a Cuba" complacen el interés de los lectores.** Desde Newark, N.J., el amigo AURELIO CALLE solicitando el libro de la "Historia de la Marina de Guerra Cubana" otro que sin terminar de publicarse el libro está pagándolo. Hay que revisar y ver que las fotos llevan su pie de grabado, ya que son cerca de 210 fotos y ver si hay algunas fallas en la redacción. Es un libro de 340 páginas y la imprenta tiene también otras obligaciones. No se desesperen, que espero que en los primeros días de julio esté terminado.** Desde Los Alamitos, CA, la amiga MARIA T. DIAZ, la hija del inolvidable HUMBERTO MOTA ANSLEY solicitando el libro del *Crucero "Cuba"* y con su aportación para "Rumbos".** Otros tres amigos que no se olvidan de su "Rumbos" y que nos están apoyando: MARCOS GRANADOS, FAUSTO I. FERNANDEZ, y JOSE M. OYARZABAL.** ¿Qué marino cubano no bailó el Danzón "El Cadete Constitucional", obra de JACOBO RUBALCABA que estrenó mundialmente su famoso danzón ejecutado por las Orquestas de Cheo Belén Puig (1943-1949) y la Orquesta de Belizario López? En el curso de los Cadetes del Ejército Constitucional 1934-1936, quisieron formar una orquesta, no fue posible por carecer de instrumentos. Querían esos cadetes hacer una marcha, pero prefirieron hacer un danzón con un nombre alusivo a su Escuela de Cadetes y surgió "El Cadete Constitucional". ¿Qué cubano no recuerda esa corneta de llamada para disfrutar de su montuno?** El amigo HECTOR VALLADARES, otro que me envió el importe del libro y su aportación para "Rumbos". Gracias hermano.** Nos llamó RAFAEL DIAZ GIMENEZ, hijo del inolvidable Alférez de Navío RAFAEL DIAZ JOGLAR, que perteneció al Distrito Naval de

RECALADAS

Oriente, en 1937. Le enviamos la revista y muchos datos sobre su padre que le llamaban "CUCO" DIAZ JOGLAR. Nos envió su aportación para "Rumbos". ¡Bienvenido!** La Dra. CONCEPCION T. ALZOLA me envió el importe del libro "La Historia de la Marina de Guerra Cubana". Muy agradecido.** Hace varios días se cayó y se fracturó el fémur izquierdo el amigo Cde. RAUL DIAZ-CARNOT, Teresita llamó a su esposa MIMI y a su hija ZOILITA. Fue operado y ya se encuentra en un Centro de Terapia. Hacemos votos por su pronta recuperación.** En el mismo instante que observaba el "desmayo" de la Bestia de Birán, nos llamó el amigo JUAN P. CASANOVA que se encuentra de visita en Miami. Le pedí que observara el Canal 51 y que después me llamara. Queremos saber que tiempo estará en Miami y esperamos su visita.** Desde Sarasota nos llamó el amigo PABLO JIMENEZ CISNEROS, restableciéndose de una operación y me pidió que le separara un libro de la "Historia de la Marina de Guerra Cubana". Hacemos votos por tu pronta recuperación.** Dos cartas de dos columnas de "Rumbos" con sus apreciadas aportaciones: JOSE M. RUVIRA y BERNARDO FERNANDEZ GARCIA, dos buenos amigos.** Carta de VIRGILIO BELTRAN, hijo del Alférez de Navío VIRGILIO BELTRAN de la Promoción No. 1, que estudió en la Escuela de Náutica del Instituto de Segunda Enseñanza de La Habana. Me envió una caricatura del Cde. FRANCISCO ARDOIS RUGUERO con su padre, siendo ambos Ayudantes Navales, esa caricatura debe haber sido hecha por ARDOIS, que fue Profesor de Dibujo en la Academia Naval del Mariel. Su viaje de instrucción fue a bordo del Transporte "MAXIMO GOMEZ" (barco alemán "CONSTANZA" que fue incautado durante la Primera Guerra Mundial). El viaje fue: LA HABANA-LAS AZORES-ISLAS CANARIAS-PERNANMBUCO (Brasil)-SAN JUAN (Puerto Rico)-LA HABANA. En otra revista hablaremos de su actuación cuando el ataque al Hotel Nacional.** LUIS PINO me informó de la muerte de RAFAELA ISABEL ARRECHEA, la viuda del Capitán de Fragata NORBERTO ARRECHEA AYALA y madre de los amigos GERARDO e ILEANA ARRECHEA. GERARDO se encontraba navegando. Llamamos a ILEANA para expresarle nuestras sinceras condolencias. Le avisamos a muchos compañeros de Promoción de GERARDO ARRECHEA.** Bella y muy emotiva la invitación para celebrar las "Bodas de Oro" (50) de NORMA y JOSE DEJUNCO, donde aparece el retrato del día que se casaron. La celebración tendrá lugar el 14 de julio, y comenzará con una Misa en la Iglesia St. Patrick en Miami Beach, la Recepción será en el Kendaltown Club House, situado en el 10333 S.W. 76 Street. ¡Felicidades hermanos NORMA y PEPE DEJUNCO!** Procedentes de Cape Coral, nos visitaron LOURDES y CRESCENCIO CABRERA, que vinieron expresamente al funeral de CHELIES YANES, la esposa del amigo Tte. LUIS YANES MARTINEZ.** Dos hermanos de Promoción cumplieron años de felices matrimonios, y ellos fueron ESTER y PEDRO J. REY el pasado 30 de junio, que celebraron sus 54 años; y el 29 de julio LYDIA y JOEL REMON que cumplieron 55 años de feliz Aniversario de Bodas. ¡Felicidades!** Cariñosa carta de LUCY y ABELARDO GARCIA BERRY, que en su diario "La Voz de Elizabeth", siempre nos han alentado y no se olvidan de su "Rumbos". Nos informaron que en el mes de agosto estarán de vacaciones en Miami. Cariños de Teresita.** Otros que no dejan de apoyarnos: FRANCISCO LAM, y EVA y EVELIO TORRES. Un fuerte abrazo.** SE HA DEMORADO LA IMPRESION DEL LIBRO, AL CHEQUEAR QUE ME HABIAN IMPRESO EL RETRATO DE UN GUARDACOSTAS POR OTRO Y OTRAS FALLAS, YA CORREGIDAS... ESPERAMOS QUE LO DISFRUTEN.** Nos enteramos de la muerte de la amiga MARIA EDUARTE, la viuda del Cde. MANUEL EDUARTE. No pudimos comunicarnos con sus familiares en Virginia. MARIA y MANUEL EDUARTE fueron

RECALADAS

miembros de los Teen-Agers.** Agradecemos las múltiples llamadas de queridos amigos y ellos fueron: ENRIQUE VIVERO desde Long Beach, CA; VITALIA ESTEVEZ la viuda del amigo MARIO ESTEVEZ SALAZAR, MARIO L. NORIEGA, CARMEN y ABELARDO MORELL, EMILIANO DIAZ MINIET desde Los Angeles, CA; CESAR GAJATE, ROSA RAMIREZ, HAYDEE HERNANDEZ, MANUEL ROMERO PROENZA, ROMAN BAS, LUIS CEPERO, ROLANDO FIGUEROA, TETE MIGNONE, MIGUELITO FERNANDEZ, ORLANDO ALFONSO, LORENZO CORDERO, NORAH ORTESE, ZOILA y MANUEL MEDINA, JOSE M. RODRIGUEZ, MERCY y WILFREDO DIAZ CALDERON, RAFAEL ESTEVEZ que nos comunicó con PABLITO DE LA LLAMA allá en el Brasil; CARLOS A. MARQUES, HECTOR GESSA, JULITA LEON, CLARUCHA y ORLANDO DELGADO desde San Francisco, CA; ALEJANDRO BROOKS ABELLA, JOSE M. PLATA desde Burban, CA; FRANCISCO MASSENA desde Tampa; JULIO PEREZ y ERNESTO SANS desde West Palm Beach; DELIA y ARMANDO PARDILLO, NENA y FEDERICO CAMPOS desde Wichita, Kansas; y LOURDES y CRESCENCIO CABRERA desde Cape Coral; y otros muchos que escapna a la memoria.** Nos alegró mucho la visita de ADELA y PABLO LENSE y le facilitamos a la amiga ADELA, muchos datos y fotos de la Academia Naval y del pueblo del Mariel, ya que ella está haciendo un reportaje para la Revista "Raíces", dedicada a la patria amada. Fue una tarde para recordar y seguimos esperando la revista "Raíces".** Siempre en contacto con nosotros el amigo JOSE A. RODRIGUEZ SOSA, que nos apoyó a la publicación del libro "Historia de la Marina de Guerra Cubana", al igual que el amigo LUIS CRESPO, desde su programa en "Radio Mambi". Gracias hermanos.** A partir de este número de la Revista "Rumbos", el costo postal de la misma ha aumentado en dos centavos más. Ahora cuesta \$0.57.** Se cierran estas "Recaladas" con fecha 6 de julio del 2001.**



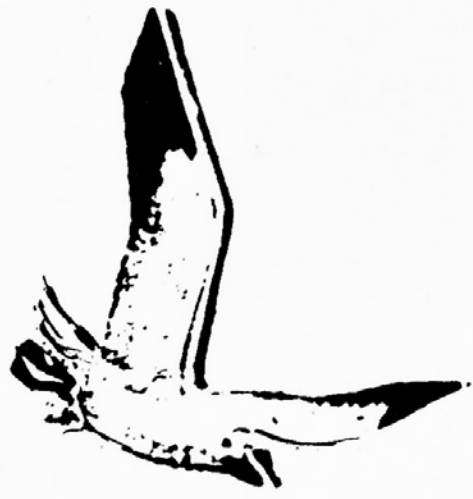
"Amor para Vivir"

Zenaida Bacardí de Argamasilla

Un amor que haga pulpa la piel... Paloma el corazón... y canto la vida.

Un amor caliente que haga dulce la fruta... Un amor corriente, que deje en sus márgenes mucho que recoger... Un amor estrella, encendiendo rosas y pintando sueños... Un amor perfume, que embriague, no cuando se corta, sino cuando se saborea... Un amor botón, que empezó joven pero pronunciando la palabra siempre... Un amor metido en tu sombra, y al compás de tus sonrisas y tus pasos... Un amor que te llegue al fondo y te descifre hasta lo que tú mismo te niegas a confesar... Un amor en permanente construcción... que haga posible los puentes, para apretar el paso y darse las manos... Un amor cántaro, para contener las horas buenas... Y un amor filtro, para no cansarse de gotear perdón en las horas malas... Un amor de brazos levantados, para sostener el nido hasta el final... Amor enredadera... Un amor tallo con dos rosas juntas... las mueve, las hace temblar, las endulza, las deshoja, las llena de rocío... Pero nunca las arranca... Un amor que lleve cima, base, flores, espinas y caminos en la misma montaña... Amor seguro, guiado por la luz que lleva dentro... Amor árbol, que el filo de la vida no pudo desgajar ni derribar... La misma mesa, la misma almohada, el mismo techo, los mismos amarres y las mismas pulsaciones... Amor que no es polvo, ni humo, ni viento, ni sombra... Es fuego, tronco, espesura, hiedra, mar... Es amor... amor para vivir...

Abril de 1980
(De su libro "Entrégalo todo")



APORTACIONES RECIBIDAS

1.-Lucy, Abelardo Garcia B...	\$100.00	41.-Mario L. Noriega...	\$ 3.00	81.-Alberto J. Montero..	\$15.00
2.-Lorenzo Cordero	20.00	42.-Robert S. Conredera.	20.00	82.-Alfio O. Machado...	10.00
3.-Abelardo Morell	20.00	43.-Alvaro Cadenas	30.00	83.-Silvio Ortiz	15.00
4.-Federico Campos	30.00	44.-Rafael Luna	5.00	84.-Hugo Ley	17.00
5.-Jorge A. Valdes	10.00	45.-Gilberto Fundora ...	5.00	85.-Manuel A. Fernandez.	10.00
6.-Orlando J. Oliver	20.00	46.-Josefina Nons	10.00	86.-Lorenzo Lomez	20.00
7.-Matilde Perez	5.00	47.-Antonio Acosta	20.00	87.-Mateos Granados ...	10.00
8.-Evelio G. Pajares	20.00	48.-Ofelia Rubira	5.00	88.-Fausto Fernandez...	10.00
9.-Mario Gonzalez Cabrera...	30.00	49.-Luis Yanes Martinez.	5.00	89.-Jose M. Oyarzabal ...	15.00
10.-Peter J. Barbaza	25.00	50.-Juan Yanes Martinez.	5.00	90.-Rafaél M. Diaz	10.00
11.-Roberto O. Carrillo	25.00	51.-Jose Yanes Martinez.	5.00	91.-Bernardo Fernandez..	15.00
12.-Oscar Salvat	10.00	52.-Amando Parrillo...	17.50	92.-Jose M. Ruvira	10.00
13.-Emilio Glez Castellanos..	10.00	53.-Abel Durana	20.00	93.-Mario Luque B.	30.00
14.-Aurelio Torrente	10.00	54.-Jose Roberto Sosa...	20.00	94.-Francisco Lam	20.00
15.-Roberto Frometa	10.00	55.-Georgina Perez	10.00	95.-Evelio Torres	10.00
16.-Edward D. Porro	15.00	56.-Wilfredo Diaz C.	10.00	96.-Matia T. Diaz	25.00
17.-Rodrigo Rodriguez	20.00	57.-Roberto Luna	15.00		
18.-Ruben Batista	30.00	58.-Helen Cabañas	5.00		
19.-Rocío Ochoa	20.00	59.-Raul Gomez C.	10.00		
20.-Silvia Fernandez	2.00	60.-Tomas Iglesias	15.00		
21.-Douglas Selva	30.00	61.-Julio Bello	25.00		
22.-Raul Amengol	40.00	62.-Alberto G. Parejo...	20.00		
23.-Andres Vazquez Jr.	10.00	63.-Jose De Junco	25.00		
24.-Manuel Romalde	10.00	64.-Matia L. Bethnal ...	20.00		
25.-Tomas Peña	10.00	65.-Aeturo R. Vigo	20.00		
26.-Richard Climent	20.00	66.-Jose Buides	10.00		
27.-Manuel Barbets	10.00	67.-Rosario H. Balsinde..	10.00		
28.-Alfredo Valiente	10.00	68.-Sergio San Pedro ...	8.00		
29.-Rafaél de la Paz	50.00	69.-Ramon Cid	5.00		
30.-Orlando Alfonso	50.00	70.-Margarita Cortes...	5.00		
31.-Raul O. Serrano	7.00	71.-Flavio Hernandez ...	10.00		
32.-Julian Dominguez	5.00	72.-Hector Valladares ...	10.00		
33.-Antonio Mayor	5.00	73.-Rene Glez. Salvat...	20.00		
34.-Faustino Martinez	10.00	74.-Carlos M. Figueiras..	10.00		
35.-Rolando Gonzalez C.	5.00	75.-Pedro F. Yeta	5.00		
36.-Angel Bolaños	10.00	76.-Romaldo Guerta	10.00		
37.-Francisco Armona	10.00	77.-Rafaél Lugando	40.00		
38.-Rommel Arias	10.00	78.-Julian Delgado.....	25.00		
39.-Sergio Shelton	3.00	79.-Fructuoso Pérez.....	30.00		
40.-Felix Barbrios	5.00	80.-Jose M. Fernandez...	28.00		

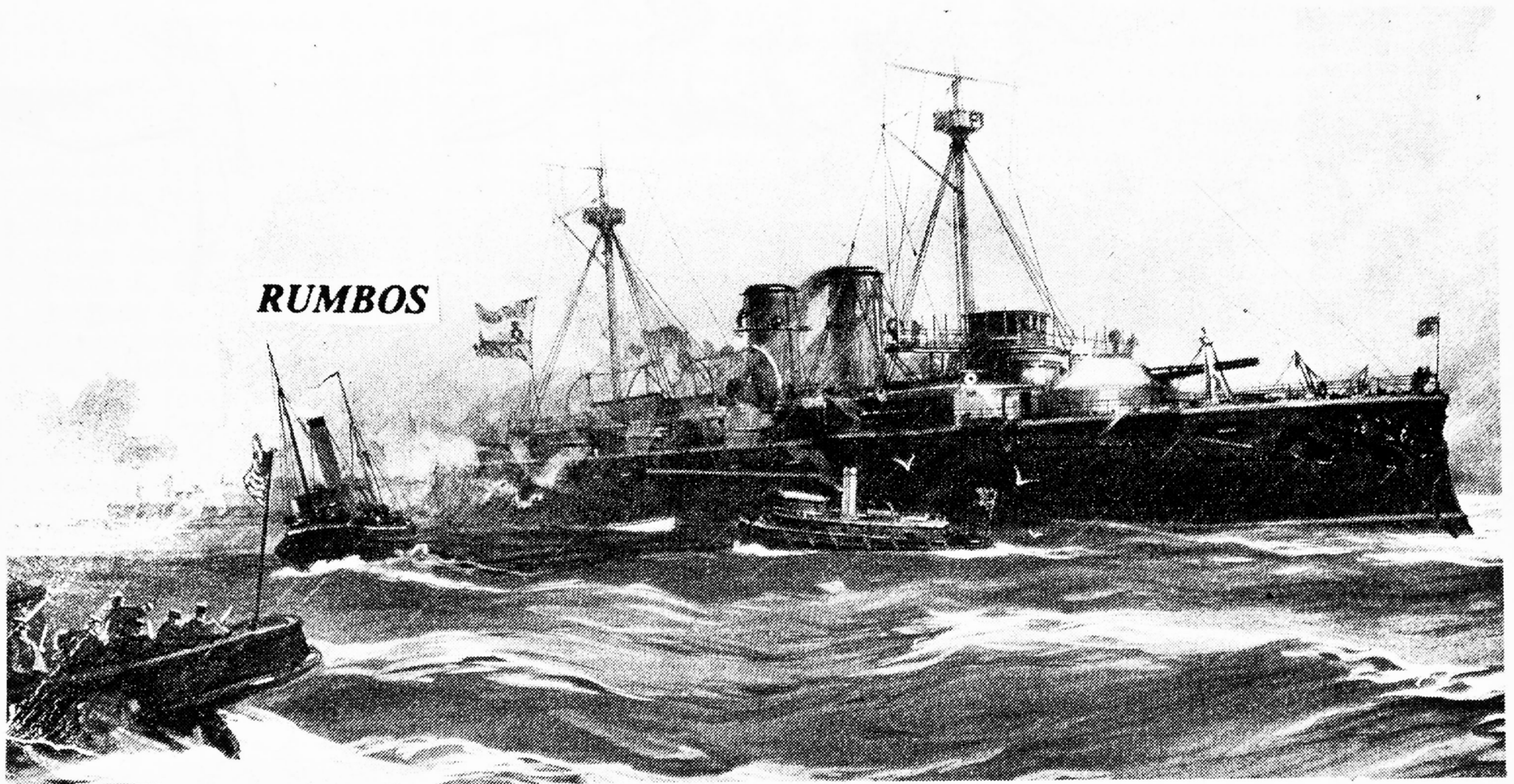
Recaudación... \$1,565.00
En Caja

Recaudación... \$2,678.80
Gastos

Miami, julio 6 del 2001.



ALGO PARA RECORDAR



THE SPANISH BATTLE-SHIP *VIZCAYA* IN NEW YORK HARBOR.—DRAWN BY H. REUTERDAHL.

El "**VIZCAYA**" en New York, 1898.— El Gobierno Español correspondiendo por la visita del Acorazado "**MAINE**" al puerto de La Habana, envió el Crucero Armado "**VIZCAYA**" al puerto de New York. El "**VIZCAYA**" arribó a New York dos días después del hundimiento del "**MAINE**". El "**VIZCAYA**" permaneció en ese puerto por una semana y después zarpó a La Habana.